

Oneka. 778 Orreaga

Con este ejemplar de Kazeta os enviamos dos publicaciones que Nabarralde ha editado a lo largo de este año. El cómic o historia gráfica de "Oneka. Iruñeko erresumaren sorrera," de Eneko Lizardi e Iñigo Larramendi, que sitúa en su época la fundación del reino de Pamplona y el papel de Oneka, Ona y Asona, entre otras mujeres vasconas, en la urdimbre de alianzas y estrategias. Y "778. La batalla de Errozabal en su contexto histórico," de Xabier Irujo, que presenta un ensayo histórico sobre la batalla de Orreaga o Roncesvalles, allí donde hasta el presente sólo hemos conocido el relato mítico y falseado de la Chanson de Roland, patraña fabulosa de las grandezas de Carlomagno.

Como otras veces en la época de Navidades y la Feria de Durango, os ofrecemos los títulos que editamos a modo de crowdfunding, como una cuota extra que os cobramos este mes, y que nos ayuda a publicar y distribuir estos materiales de divulgación. Os recordamos que el cómic de Eneko Lizardi también está en castellano ("Oneka. La fundación del reino de Pamplona"), por si alguien prefiere cambiarlo, sin coste. O, si alguien no está de acuerdo con esta ayuda económica, que nos lo diga y lo revertimos sin ningún cargo. La obra de Xabier Irujo, "778..." está escrita en español.

De paso, como este año hemos editado bastantes trabajos, os anunciamos que en enero os enviaremos otro par de textos, en esta ocasión de forma gratuita. Por un lado, en euskera, "Gipuzkoako armarría, gure historiaren ispilu," de Patxi Olabarria, un estudio documentado sobre la evolución y el significado del escudo de Gipuzkoa, en coedición con el ayuntamiento de Antzuola. Y el trabajo "Euskara. Genocidio y memoria en Navarra," del grupo de estudios Iturralde, editado en trilingüe (eus., cast., franc.), un análisis del proceso de persecución y retroceso de nuestra lengua en la Alta Nabarra.

Sorginen istorioak gure iruditerian



Abendua urteroko ezinbesteko hitz-orduarekin hasiko dugu, Durangoko Azokarekin, alegia. Ondorengo orrialdeetan, Nabarraldek eramango duen eskaintza oparoa luze eta zabal azaltzen dizuegu, interesgarria suertatuko zaizuelakoan. Ez ahaztu, sustatzaile hori, beste albistee-tan jakinarazi dizugun bezala, lan horietako lau lan zure etxera bidaliko dizkizugula, Kazeta honekin batera nahiz datorren urteko hasieran, zure konpromezua aitortzeko eta saritzeko.

Baina agian gehiegizko abiaduran bizi garelako edo, ezin ekidin datorren urteari begira jartzen hastea. Mundu amaiera etorriko dela ematen ohi du, abenduaren 31a hurbiltzen delarik. Baina, orain arte behintzat, urtarrilaren 1arekin munduak gira eta bira segitu du, eta oraingo honetan ere berdin jarraituko duelakoan gaude. Munduko nagusiek eragutzen ez badute, noski...

Zerumugan dugun 2025 urte berriak gai nagusi batek markatuta etorriko zaigu, inongo zalantzarik gabe: hain zuzen ere, Nafarroan eginiko sorginkeriaren kontrako lehenengo prozesu orokorraren 500. urteurrena beteko da. Gure herriaren zapalkuntzan oroitu beharreko mugarri erraldoi bat.

1525ean, berriki konkistatutako Erresuma batean, indar militarrez lurra eta hiriak menpean hartu eta gero, hainbat mendez libre bizitzeko ohitura zuen herriaren duintasuna, nortasuna, ohiturak, kultura eta mundu ikuskera zapuztu, txikitu, zangatu, suntsitu behar ziren, bai ala bai. Eta beldurra eragitea baino modu hobea ez dago hau lortzeko, historiak erakusten digunez.

Elizgizon teoriko batzuek berotutako lapikoan, Elizaren bedeinkapenarekin, Inkisizioak, tokiko apaizen mintzaldi su-eragileek eta tokiko elite kolaboratzaileek gezurrez

elikatutako uholde paranoiko bat eratu zuten gure herrietan, aitzaki honekin mende oso bateko errukirik gabeko errepresio latz bat pizteko. Ehundaka gizon-emakume-batez ere, emakume-erailak izan ziren, eta milaka lagun zigortuak, umiliatuak, zokoratuak, inongo arrazoirik gabe. Gezur erraldoi batean sustatutako argudioen gainean. Fake news, XXI. mendeko hizkeran. Ez, ez zen sekulan sorgin bakar bat egon: Ni ez naiz sorgina, oraindik ere gure kontzientzietan etengabe errepikatzen den oihartzuna.

1525eko urtarrila eta abuztua bitartean, Balantza litzenzadun beamondarrak, konkistatzaile espainolen laguntzaile irmoak, Nafar Pirinioko bailarak arakatu zituen, eta ehundaka lagun errugabe zigortu zituen. Lan hau amaitu bezain laster, Nafarroa Beherean Espainiar agintaritzaz ezentzeko ardura eman zitzaion, eta ondo baino hobeto bete zuen. Kasu honetan bai,

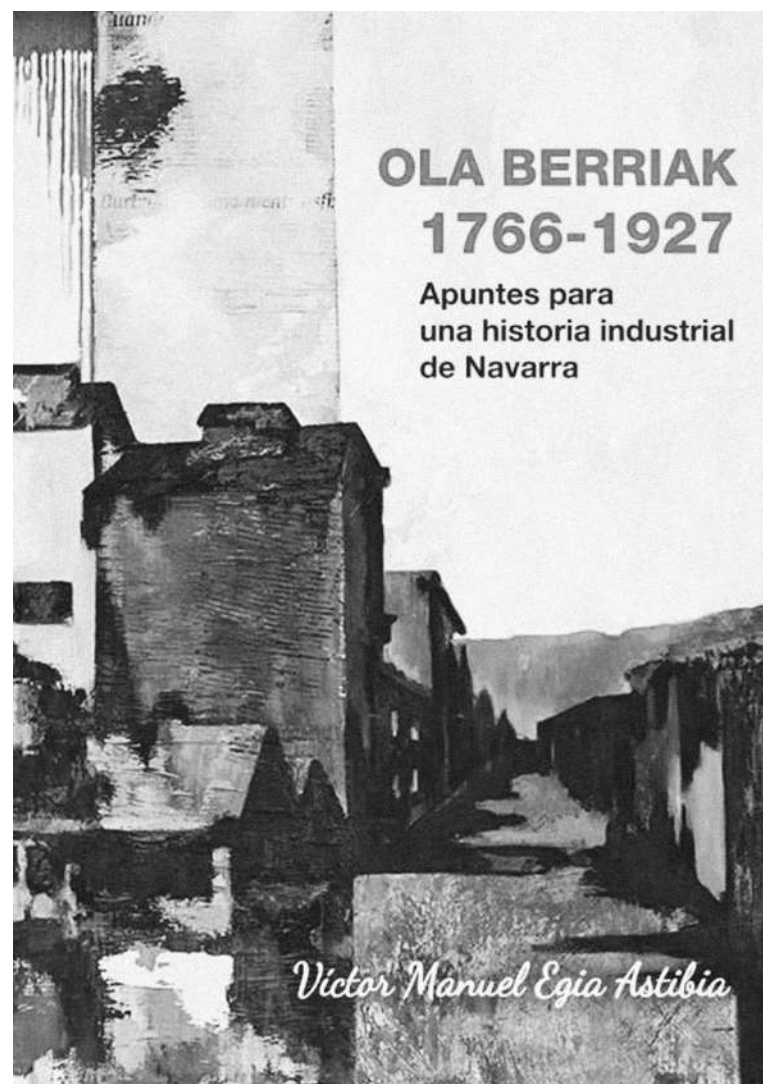
Erromak traidoreari ongi ordaindu zion.

Gertaera latz honen pasarterik ezagunena ekainaren 19an gertatu zen, Auritzeko plazan, azoka eguna zelarik, lau emakume eta gizon bat erre edo urkatu egin zituztenean. Jendetzaren aurrean, herriak traidoreari ongi doktrinatzeko. Aurten ere hau egun berezia izango da, eta horren inguruan hainbat ekitaldi, filma, liburu eta abar argitaratuko dira. Eta hor ere Nabarralde egongo da, noski.

Baina kontuz!! Duela 500 urte bezalaxe, gaur ere gezurrez josita etorriko zaigu kontakizuna: erratzen gainean hegal egiten zuten itxura zarpailsuzko andre zaharrak, erligio esoteriko arraroen jarraitzaileak, ninfomanak, kulturarik gabeko jendea... Oraindik ere halako irudiak ikusiko ditugu aurten ere. Eta ezin dugu hori onartu. Eraildako arbasoen duintasunari zor diogu.

Un paseo por la historia industrial de Navarra

Mikel Bernués



Víctor Manuel Egia presentó en Pamplona 'Ola berriak 1766-1927. Apuntes para una historia industrial de Navarra', cita de las jornadas que impulsa Nabarralde

Tejerías, fábricas de cemento, de harina, papeleras, azucareras, conserveras, vinícolas, fundiciones, aserraderos y hasta una mina de carbón.

Instalaciones fabriles de Iruñea, Salinas de Oro, Marcilla, Altsasu o Aoiz. Víctor Manuel Egia Astibia –Pamplona, 1952– presentó en el Nuevo Casino de Pamplona (19.00 horas) la publicación Ola Berriak 1766-1927. Apuntes para una historia industrial de Navarra. Una presentación enmarcada en las jornadas sobre patrimonio que

organiza Nabarralde Fundazioa, este año, como hace 10 en las primeras, centradas en el patrimonio industrial.

A través de algo más de 40 artículos, la mitad de ellos publicados en DIARIO DE NOTICIAS ahora reescriturados y otros tantos de nuevo cuño, el autor recorre “los caminos de la primera industrialización de Navarra. Comenzando en el siglo XVIII con aquellas primeras fundiciones de munición de Olaberri y Orbaizeta, la incipiente industria del papel y el desarrollo de la metalurgia, el boom del cultivo de la remolacha y la producción azucarera y, asimismo, el notable cambio que supuso la transformación de los clásicos molinos harineros en fábricas de harinas. La transformación de áridos, la minería, la industria vinícola, los aserraderos o el desarrollo de la electricidad y su producción en las centrales hidroeléctricas, son otros temas incluidos en este libro”, resume Víctor Manuel Egia.

Un libro “social”

La suya no es una publicación de balances contables ni cifras de producción. “Es un libro de historia social, porque narra cómo se formaron las diferentes fábricas, quién las fundó, qué se hacía, cómo... Me alejo de los complicados análisis de la producción y me centro en lo que fue cada

fábrica y el porqué. Con muchas anécdotas y testimonios personales que le dan ese punto de historia social”.

Editado por Nabarralde Fundazioa y disponible en las principales librerías de la capital y en la propia web de Nabarralde, su precio es de 25 euros. En 334 páginas incluye 275 fotografías que “hacen su lectura más amena. Por suerte, tenemos unos archivos fotográficos fantásticos, tanto en el Archivo General de Navarra como en el Municipal de Pamplona. Y muchas otras fotografías las he conseguido en algunas de las empresas que todavía existen o en colecciones particulares”.

Como no es una novela ni un ensayo, no hace falta leer su libro “de tirón. Hoy me apetece leer sobre la fábrica de papel de Aoiz, o la Azucarera de Marcilla... puedes ir dando saltos o mirando los temas que más te interesen”.

De medicina a patrimonio

Egia, médico jubilado especialista en Neumología, ya interesado en el patrimonio desde hace 50 años cuando formó parte del grupo de canción popular Ortzadar, es cofundador de la Sociedad de estudios Iturralde, dedicada al estudio y divulgación de nuestra historia y patrimonio. Estudioso y defensor del patrimonio industrial, este su

tercer libro –ha participado en dos más como coautor– tras Orotz Betelu y Olaldea, una historia industrial a orillas del Irati (2011), y El Irati SA, el sueño de Domingo Elizondo (2014).

¿Y qué lleva a un neumólogo a investigar sobre el patrimonio industrial? “Para empezar, hay un tema familiar. Mi bisabuelo materno trabajaba en una ferrería en Leitza y se trasladó luego a otra en Olaldea/Orotz Betelu; mi abuelo paterno trabajó en la construcción de la gran fábrica de pasta de papel en el mismo lugar. Durante cuatro generaciones en mi familia se han dedicado a la siderurgia. Mi abuelo tuvo un taller de maquinaria agrícola, tuvimos una fundición... he vivido ese mundo industrial muy de cerca”. Desde la jubilación, su dedicación es “absoluta. Meto muchas horas de investigación, pero las disfruto mucho”.

Investiga, entre otras cosas, porque “el patrimonio industrial en Navarra es el gran olvidado. El patrimonio clásicamente se entendía como algo antiguo y bello, predominando las edificaciones y objetos sobre todo eclesiásticos...”

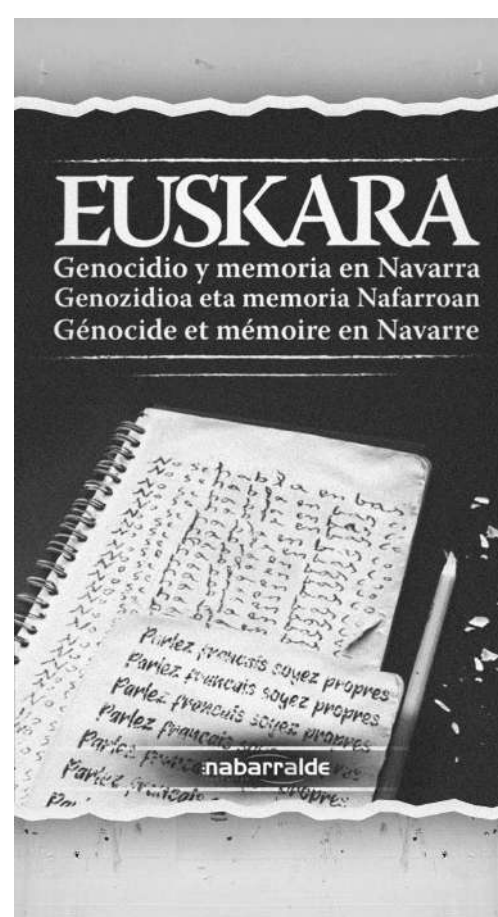
Noticias de Navarra

Continuar leyendo en la web: www.nabarralde.eus

EUSKARA / genocidio y memoria en Navarra

Iturralde elkarte

El retroceso histórico de la lengua vasca es consecuencia del reparto y colonización de Navarra por España y Francia que, en potente manifestación, se materializa en la visión conjunta del escudo actual del Reino de España y de las diferentes versiones del Gran Escudo de Francia y de Navarra (1589-1790). Con el tiempo las armas navarras llegaron a desaparecer de este segundo escudo real; más tarde sustituido por el Emblema de la República Francesa. Los artículos, noveno de la Ley Orgánica de Reintegración y Amejoramiento del Régimen Foral de Navarra de 1982 y segundo de la constitución francesa, dejan claro cuáles son las lenguas oficiales de una Navarra sometida.

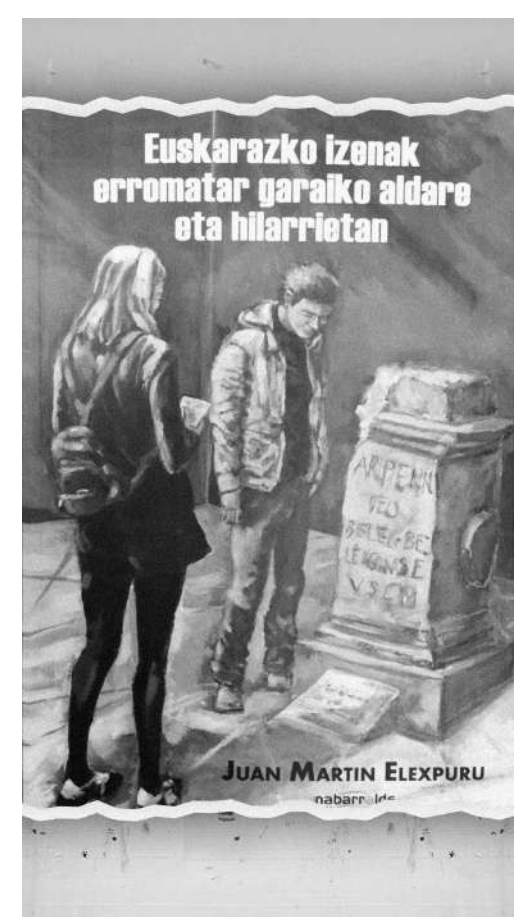


Euskarazko izenak erromatar garaiko aldare eta hilarrietan

Juan Martin Elexpuru

“Euskarazko izenak erromatar garaiko aldare eta hilarrietan” izeneko liburu honetan, egileak hortik zehar sakanatuta dagoen materiala biltzea izan du helburu nagusi. Kontaezin ahala dira gaiari buruzko lanak, baina orain arte ez da argazki eta guztiko bilduma-lan handirik argitaratu.

Garona Garaian aurkitu da pieza gehien, baina Pirinio Hegoaldean ere ugari dira, eta azkenaldian Soriako Tierras Altas eskualdeak eman du ezusteko atsegin gehien. Horien guztien berri ematen da liburuan, garrantzi handia eskaintzen zaiolarik testuinguru historikoari zein sozialari, eta izenen ustezko esanahiari...



Oneka. Iruñeko Erresumaren sorrera



“Oneka estrategia bat izan zen, ezinbestekoa Iruñeko Erresumaren sorreran”

Nabarralde Fundazioak aspaldi abiatutako komiki bildumari ale berri bat gehituz dio aurten: Oneka, Iruñeko Erresumaren sorrera labetik atera berria da. Euskaraz eta gazteleraz plazaratu da Iñigo Larramendik idatzi eta Eneko Lizardik marraztutako 24

orriko lana. Laburra izanagatik ere, kalitate nabarmeneko alea da onakoa. Protagonista, Iruñeko Erresuman berebiziko garrantzia izan zuen estratega: Oneka, Eneko Aritzaren ama.

Protagonista argi bat dauka komiki honek. Nor dugu Oneka?

Eneko Aritza bezalako figura

bat oso ezaguna da Iruñeko Erresumaren sorreran, baina Oneka ez da oso ezaguna behintzat jendartearen. Komiki honen helburua horduko emakumeen protagonismoa azaltzea izan da. Onekaren kasuan, oso garrantzitsua izan zen familia eta leinu desberdinen artean loturak sortuz. Estratega bat izan zen.

Zein testuingurutan kokatzen da kontakizuna?

Komiki honen hasiera puntua zortzigarren mendearen hasiera da, Iruñeko Erresuma sortu aurretikoa. Onekak egindako aliantzen bidez, era batera edo bestera Iruñeko Erresuma sortzea nola lortu zuen azaltzen da. Hogei urte pasatzen dira komikiak dituen 24 orrialdetan, beraz gutxi gora-behera orrialde bakoitzeko urte eta gertakari desberdin bat agertzen zaigu komikian.

Orreagako bataila tartean...

Bai, hori da. Orreagako batailaren kasuan ere 778koa da ezagunena, baina hemen kontatzen dena bigarren bataila da, 824an izan zena. Bigarren bataila horren ondoren jarri zen Iruñeko Erresuma sortzeko lehenengo hazia.

Dokumentazioari dagokionez interpretazioak ugariak izan daitezke. Hala ere, egia da gure errelato propio hori eraikitzeko ariketa egitea beharrezkoa suertatzen dela, ezta?

Bai. Adibidez, lehenengo batailar hari dagokionez, dokumentazioak aditzera ematen du musulmanak izan zirela frankoak eraso zituztenak, baina hemen kontatzen duguna baskoien presentzia da, eta nola uztartu ziren elkarren arteko aliantzak. Nola hegoaldeetik musulmanekin eta iparraldetik frankoekin, baskoia tartean, leinuen arteko borrorak eman ziren.

Onekaren bitartez eman zen Banu-Qasitarrekiko aliantza?

Hori da. Bere lehenengo senarra, Eneko Aritzaren aita, hil zenean, Banu Qasitar batekin ezkondu zen Oneka. Hauek Baskonia hegoaldeko leinua ziren, musulman erlijioa zeukatenak, eta horrela sortu zen lotura hori.

Ilustratzaile bezala, horrelako lan bat egitea zer nolako erronka izan da?

Alde bateti, erraza egin zait beti gustatu izan zaidalako Erdi Aroko eta fantasiazko gauzak idaztea, eta estiloa nolabait hartuta neukan. Egia da kasu honetan oraindik aurrerago jo behar nuela eta dokumentazioari ez dagoela, beraz hein batean librea ere izan da inspirazioa. Ikutu menditar bat eman nahi izan diet baskoiei. Frankoen kasuan informazio zertxobait gehiago dagoela egia da, eta Orreagaren inguruko dokumental batetik hartu nuen irudiaren ideia nagusia. Horretaz gain, zaila da zehatz jakitea.

Fantasiariarekin jokatu beharra da halakoetan, beraz.

Bai, imaginazioa ere beharrezkoa da.

Nabarraldek alderdi historikoa jorratu du, zuk aldiz alderdi grafikoa, irudia. Nolako izan da elkarlana?

Iñigo Larramendik lehenengo gidoi bat bidali zidan eta hori baliatuta egin nuen lehenengo zirriborroa. Hortik aurrera orritz orri joan gara komikia lantzen eta fintzen. Oso erraz atera da, alde artistikoaren aldetik askatasun handia eman didate eta gustura aritu naiz.

Hernaniko komiki azokan aurkeztu zenuten komikia. Zer nolako harrera izan du bertan?

Oso esperientzia positiboa izan da. Soilik komikietan zentratutako azoka da eta hori ere nabaritzen da. Hurbiltzen den jendea komikien jarraitzailea da, marrazkilari eta editore asko biltzen dira... Gustura egon ginen...

Nabarralde

Segi webgunean irakurtzen: www.nabarralde.eus

El castillo de Gebara-ko gaztelua

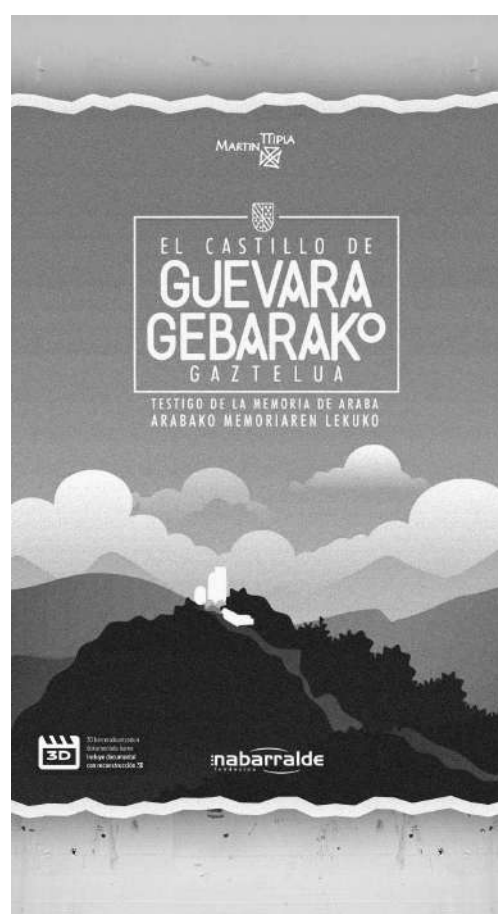
MartinTtipia-Nabarralde

Haien paregabeko talaiatik, Arabar Lautadaren bihotzean, Gebarako gaztelua eta jauregia -garai batean indartsu, gaur erortzeko zorian- gure historiaren lekuko iraunkorrak izan dira.

Lan honek haien historia gizarteratu nahi du, gaur egun ia baztertuta dagoen funtsezko oroimen leku honen balioaren nabarmenztza bultzatzeko xedearekin.

Desde su privilegiada atalaya en el corazón de la Llanada alavesa, el castillo y el palacio de Gebara/Guevara -antño poderosos, hoy ruinosos-, han sido testigos permanentes de nuestra historia.

Este trabajo pretende difundir su historia, para contribuir a la puesta en valor de este lugar de memoria fundamental, hoy casi abandonado.



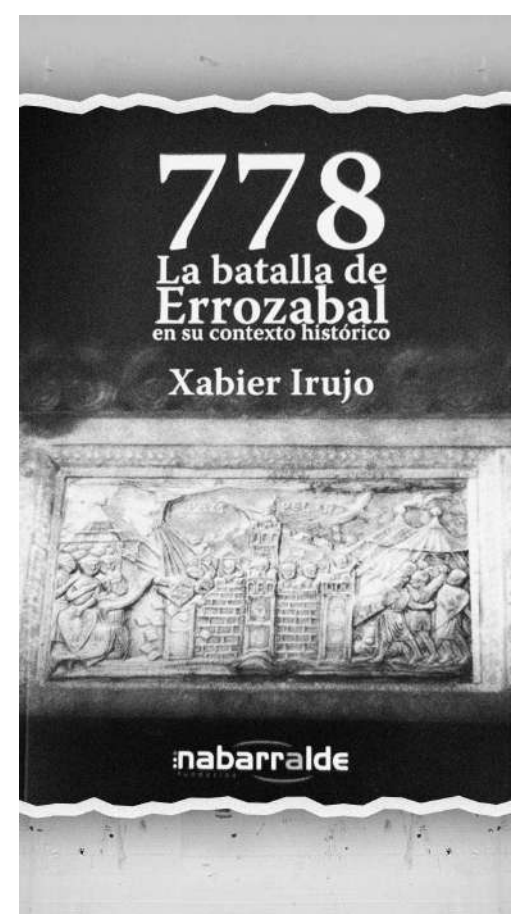
778 La batalla de Errozabal en su contexto histórico

Xabier Irujo

A la muerte de Carlomagno se contó por primera vez la historia de la campaña sobre Vasconia. Y su derrota. Nunca se había podido hacer en la vida del rey.

Los escribas de la corte carolingia escribieron que en el año 778 el ejército del rey de los francos fue emboscado por los vascones, pues la espesura del bosque era propicia para ello, y bajando de lo alto del monte, se echaron sobre las tropas, arrojándolas al fondo del valle. Entablada la lucha, el ataque sembró un gran desorden en todo el ejército, y los vascones mataron hasta el último hombre.

Por sus consecuencias políticas, económicas, sociales y culturales, los hechos que ocurrieron en Errozabal constituyen uno de los pasajes más destacados de la historia del pueblo vasco...



Mikel Zuza Viniegra: “Como historiador me apena el desconocimiento sobre Navarra, pero como narrador me viene bien para imaginar”

Jesús Barcos

Mikel Zuza Viniegra Historiador y escritor. Autor de ‘Libro Redondo de Leyre’

Mikel Zuza (Pamplona, 1970) es un hombre conocido en el mundo editorial navarro, tanto en su faceta histórica como narrativa. Autor de más de una decena de libros da ahora un nuevo paso literario con Libro Redondo de Leyre (Pamiela), compuesto por más de medio centenar de relatos cortos a partir de personajes históricos. Zuza lamenta que si no conocemos nuestra propia historia “no habrá manera de quererla”.

—¿Por qué esta obra? ¿Qué propone a los lectores?

—De los primeros reyes de Pamplona no se sabe apenas nada. Lo poco que se conoce viene de documentos en su mayor parte falsificados. Como historiador me ha

tocado leerlos y ver que no podían ser reales. Como narrador, mi otra faceta, eso me permite un amplio abanico de historias con personajes reales como Iñigo Arista, Sancho I o la reina Oria, a la que le dedico más cuentos, inspirados en Ainhoa, mi mujer. Oria era la mujer del rey Fortún, pero apenas es un nombre en un documento de genealogía. No se sabe nada más de ella. Eso me permite imaginar muchas historias y ponerlas en relación con algunos lugares. También hay un relato sobre la Mano de Irulegi, porque lo escribí en el momento en que esta apareció.

—Usted, como dice, reúne dos vocaciones, la histórica y la literaria.

—Sí, escribo de historia científica pero también narraciones, cuentos o novelas de la historia de Navarra, que

me gusta tanto y que domino. Quien lea estas leyendas creo que las deslindará fácil. La mayoría de mis libros son de este estilo, que te dejan la duda.

—Con Leyre como lugar referencial.

—Del siglo VIII hasta el X, Leyre fue el corazón del Reino. San Eulogio de Córdoba pasó por allí en el año 849 y alabó en una carta la biblioteca que tenía el monasterio. El lugar donde tenía que desarrollarse el libro siempre lo tuve claro, aparte de que sigue existiendo. Fue un emplazamiento donde monarquías diminutas como las de Pamplona hallaban refugio en medio del bosque.

—Hablando de leyendas, Leyre alberga una muy popular y fascinante, la de Virila. Usted tira de ese hilo en una de las historias de su libro.

—Sí, de las leyendas que quedan de aires canónicos de la historia de Navarra probablemente la de San Virila, que pasó 300 años oyendo el canto de un pájaro, es de las más bonitas, y le quise dar un giro.

—Los historiadores navarros suelen lamentar el desconocimiento histórico existente.

—Como historiador francamente me da mucha pena que la mayoría de navarros y navarras no sepan nada de su historia. La gente domina tres o cuatro cosas: Sancho el Fuerte en las Navas, el príncipe de Viana, que suena por la plaza o por el centro de salud... y poco más. Pero como narrador precisamente ese desconocimiento me viene muy bien para imaginar las historias y puedan pasar por reales. Nunca he entendido que en una comunidad que

ha tenido las competencias educativas desde hace tantos años se permita el despilfarro de despreciar su propia historia, tan potente como la nuestra, que ya la querían pillar en cualquier otro sitio.

—¿Ahora tampoco?

—Apenas. Yo no di historia de Navarra ni en la escuela, ni en el instituto, y en la universidad era una optativa de un año nada más; ni siquiera estudiando para ser historiador la historia de Navarra era demasiado valorada. Ahora sé que se dan unas mínimas nociones, pero eso no basta. En cualquier conferencia veo a gente de generaciones anteriores sorprendida cuando cuento cosas que desconocían...

Diario de Navarra
Continuar leyendo en la web:
www.nabarraide.eus

La geografía y la historia

Joan Ramon Resina

Supongamos a modo de hipótesis que la geografía determine el carácter de una sociedad más que las viejas fórmulas del siglo XIX: la personalidad excepcional y la lucha de clases. Supongamos, además, que la geografía es la causa primera y más permanente de la identidad, como sugería Fernand Braudel en “L’identité de la France”, el libro con el que el historiador francés coronó su magna obra. Sin caer en la dialéctica materialista, los libros de Braudel combinan la macrohistoria y la microhistoria. El historiador muestra la importancia del clima, la orografía y la geopolítica en los asuntos humanos. No es que las famosas leyes de la historia se diseminen con un viento de condiciones meteorológicas y constantes paisajísticas, sino que esas leyes se matizan y colorean con la concreción circunstancial del teatro de la historia.

Que la geografía es un elemento primordial en la vida de los pueblos no es ningún descubrimiento de la escuela de los Annales. Los griegos la emplearon para derrotar la escuadra persa en el es-

trecho de Salamina; Wellington aprovechó una elevación del terreno en Waterloo para preservar sus tropas y lanzarlas sobre Napoleón en el momento oportuno; la gran novela épica del siglo XIX, ‘Guerra y paz’, hace del clima y la geografía de Rusia aliados naturales del mariscal Kutúzov, personificación del héroe popular. De la intuición y aprovechamiento de las oportunidades ofrecidas por el escenario en momentos decisivos podría llamarse, empleando el neologismo de Mijail Bakhtin, conciencia del cronotopo (1). Para captar su alcance, basta con tener en cuenta un hecho tan pleno de consecuencias como fue el tránsito de la cosmografía antigua a la moderna, cuando la humanidad pasó de la representación plana de la tierra a la esférica.

La geografía es indiscutiblemente un saber primordial. ¿Pero cuál es la esencia de este saber? El meollo de la idea geográfica la hace claramente afín a la geometría. Si la primera es la ciencia de representar la tierra, la segunda es la de medirla. Y medir significa determinar las dis-

tancias en el espacio. Pero el espacio ha sido concebido de formas muy diferentes a lo largo de la historia. El espacio euclídeo es plano, bidimensional e infinito. El espacio newtoniano añade su tercera dimensión. Ambos son invariables y por tanto sirven de referencia absoluta para el movimiento de los cuerpos. Pero he aquí que la Teoría General de la Relatividad dice que el tiempo y el espacio son inseparables y que les afecta la masa y la energía. Dicho de otra forma: geografía e historia son inseparables y los acontecimientos dependen de factores como la masa y la energía de los pueblos en movimiento.

Que los vikingos de Eric el Rojo llegaran a Groenlandia resultó históricamente intrascendente. En la Europa del siglo X no había suficiente energía social ni económica para acercar a las masas continentales. Por el contrario, durante la expansión del Renacimiento, la voluntad de recortar la distancia entre Europa y Asia empezó la labor de circunscribir y condensar el planeta, con irreversibles consecuen-

cias en todos los órdenes de la vida. Una de ellas, la identidad. Basta con pasar revista a la desaparición de culturas y lenguas a raíz de la colonización del Nuevo Mundo, homogeneización paralela a la formación de las identidades nacionales, surgidas del derribo de legitimidades y jurisdicciones medievales en el viejo continente. En estas nuevas formaciones, ¿desempeñaba un papel determinante la geografía? Si creemos los mitos nacionales, sí. Por ejemplo, el de la preformación natural de Francia como un hexágono, que sin embargo costó muchas guerras llenar con la lengua y las costumbres francesas. Un hexágono todavía imperfecto, si tenemos en cuenta la extensión de la soberanía francesa sobre Córcega y Nueva Caledonia. Pero los mitos no prestan atención a las contradicciones.

La distancia, más que la orografía o el clima, desempeña un papel decisivo en los destinos de los pueblos. Las distancias y la enormidad del espacio han sido siempre los grandes aliados de Rusia durante las invasiones. La dis-

tancia y el océano hicieron posible la independencia de las colonias americanas, tanto las del norte como del sur, y explican la dificultad de las europeas para obtenerla. Irlanda tardó mucho más en librarse del dominio inglés que las colonias inglesas de América. Escocia aún no lo ha logrado. Y Cataluña tampoco. No ayuda la yuxtaposición territorial con la metrópoli ni el encogimiento de la distancia cultural, sentimental y lingüística.

Si se insiste en proclamar el trabajo de la ‘longue durée’ (que en historia desempeña el papel de eternidad) como garantía de la esencia de las naciones, es necesario preguntarle por el mecanismo causal que liga un epifenómeno cordial y a menudo intuitivo, como es la identidad, a regularidades externas como el régimen de los vientos y las lluvias, la fertilidad o aridez del suelo, la rugosidad o dulzura del terreno, la fragosidad de la costa o la presencia de puertos naturales. Y por qué estas peculiaridades pesarían en la conciencia de un pueblo o en su talante reflejo más que la acumula-

El sexo en el arte románico: 800 años tolerado y destruido en el siglo XX

Silvia Marimon Molas

Isabel Mellén explica cómo se vivía la intimidad en los siglos XI y XII a través del arte de las iglesias

En las cornisas de la iglesia de San Pedro de Cervatos (Cantabria) hay imágenes de sexo explícito: se ven coitos, mujeres y hombres mostrando abiertamente sus genitales, madres pariendo, cuerpos femeninos desnudos... Un tipo de imágenes que serían mucho más abundantes en las iglesias románicas de todo el territorio peninsular de no ser porque durante los siglos

XIX y XX parte del patrimonio fue destruido. “Es un tipo de imágenes que surgieron sobre todo en los siglos XI, XII y XIII y que pervivieron hasta que en los siglos XIX y XX fueron destruidas por culpa de la intransigencia religiosa y el tabú sexual”, asegura la historiadora y filósofa Isabel Mellén, recién publicado ‘El sexo en tiempos del románico’ (Crítica).

“La iglesia católica siempre ha perseguido controlar a la sociedad y fue implementando su discurso, pero su gran

éxito alcanzó el siglo XIX cuando logró el control sobre la educación”, detalla Mellén. Entonces, muchas imágenes que se habían tolerado más o menos a lo largo de más de ocho siglos se destruyeron. “A veces fue el mismo clero, otras la población la que se dedicó a desfigurar algunas de las imágenes o eliminar falos y vulvas”, añade. Muchas veces esa censura se practicó con las restauraciones. “Hay extremos que hoy consideramos ridículos como la restauración que se hizo del tapiz de Bayeux del siglo XI, en el que

se dibujaron unos calzoncillos para cubrir el pene de una de las figuras”, destaca la historiadora.

Otro caso paradigmático es el de la iglesia de Santa María la Real de Sangüesa (Navarra), donde hay dos figuras que representan cuerpos femeninos. Originalmente, eran prácticamente iguales, pero ahora son bastante diferentes, porque una fue restaurada y la otra no. La imagen deteriorada muestra a una mujer con la cabeza muy alta, senos prominentes y las piernas abiertas exhibiendo su vulva. La mujer restaurada, en cambio, tiene los senos difuminados y la vulva ha desaparecido. La destrucción es visible, por ejemplo, en la iglesia de Nuestra Señora de la Asunción de Tuesta (Araba) donde, a martillazos, se desfiguró una de las piezas de los capiteles. Pese a los intentos de borrarlo, todavía se pueden intuir dos cuerpos entrelazados. En la misma iglesia existe una escena que representa lo que Mellén considera que era una guerra abierta entre dos

poderes: la nobleza y la iglesia. En uno de los capiteles hay un clérigo con su hábito, un libro entre las manos, y actitud aquejada. Al lado, hay una pareja que se besa mientras el hombre coloca la mano en la entrepierna de ella.

El sexo y la guerra de poder

“Es una imagen que había sido catalogada como una muestra de pecado y lujuria, pero ésta no deja de ser una interpretación eclesiástica. Yo creo que representa de forma magistral las dos actitudes respecto al sexo que diferenciaban a estos dos estamentos medievales”, opina Mellén. El eclesiástico quiere exhibir su superioridad moral y política a través del celibato, la virginidad y la represión. Para el resto de la sociedad, el sexo era parte fundamental del poder político...

Ara

Continuar leyendo en la web:
www.nabarralde.eus



ción y superposición de factores directamente humanos, como las guerras, las invasiones, la persistencia, desaparición o sustitución de cultos, los modelos propuestos en la admiración, la proporción entre racionalidad y superstición, la forma de gobierno, etc. En este caso como en otros, la dificultad de avanzar de la abstracción al conocimiento efectivo radica en la confusión, ya advertida por Spinoza, entre lo que sólo existe en el entendimiento y lo que efectivamente existe en la cosa en sí. El entendimiento, dice Spinoza, no es capaz de bajar de los axiomas universales a lo particular, pues los axiomas son ilimitados (es decir, que la generalización no tiene metas) y no inclinan el entendimiento a contemplar algo particular más que cualquier otra cosa.

Si sólo hablamos de la determinación de la identidad por la geografía o el espacio no habremos dicho nada. O, mejor dicho, sólo habremos emitido palabras, creyendo erróneamente que a mayor abstracción más comprensión. Vemos, por ejemplo, la relación de la geografía con la identidad catalana. Históricamente, los catalanes comienzan a diferenciarse de los francos (con los que los castellanos del siglo XII to-

davía identificaban, como lo demuestra el ‘Cantar de mio Cid’) en virtud de la distancia entre la periferia pirenaica y la sede imperial carolingia. En los siglos VIII y IX, la distancia permitió a los comités encargados de la defensa de la frontera con el islam convertirse en independientes y de forma similar a los colonos estadounidenses del siglo XVIII de establecer jurisdicciones locales que, coaligadas, fomentarían el surgimiento de la etnia catalana. La distancia respecto al seno del imperio carolingio quedaba modificada por la energía de los pobladores de la frontera y cristalizaba en la ‘Cataluña Vieja’. Mirando el mapa de los llamados Países Catalanes —una nomenclatura cada vez más desiderativa que objetiva—, se puede comprobar que la forma que tomaron estos territorios en el espacio euclídeo dependió mucho menos de los accidentes del territorio que de la masa demográfica disponible y de la energía que esta masa fue capaz de generar militar, política y culturalmente. La forma con la que estos países se dibujan todavía hoy sobre el mapa de la península ibérica muestra claramente el adelgazamiento progresivo del territorio que los catalanes fueron capaces de ocupar, impregnar culturalmente y

conservar durante los siglos de expansión y conquista. La forma del territorio “de Salses a Guardamar” aparece aún más escuálida si quitamos los territorios originalmente de habla aragonesa y hoy castellana a poniente del País Valenciano. Pero no es sólo en el País Valenciano sino en el conjunto del mapa de estos países donde la catalanidad se encuentra en franco retroceso. Fundada en la idea de comunidad lingüística y no en lazos de unión política o sentimental, la idea moderna, fusteriana si se desea, de comunidad nacional entre “países” potencialmente federables contrasta con el uso real de la lengua, prácticamente extinta en muchos lugares históricos de la catalanidad. De esta identidad surgida de una historia que hoy no pasaría el filtro de la corrección política, es insensato esperar su restauración por cuenta de constantes geográficas, cuya rápida alteración pone de manifiesto el cambio climático.

Si la geografía y la distancia tienen un papel decisivo en la formación de la identidad, ¿no tendrán también algo que ver con la disolución? La distancia entre Madrid y la costa Mediterránea se ha acortado radicalmente con los avances del transporte y

la comunicación. El ferrocarril y las carreteras radiales, la prensa nacional y provincial, la radio y la televisión estatales del siglo pasado, el AVE, las autopistas y los aviones de este siglo han transformado las zonas más populosas del País Valenciano en extensiones de Madrid, mientras las Islas se convertían en un bocadillo con una población autóctona comprimida entre el turismo extranjero y una inmigración española reclutada para suplir las necesidades de la hostelería. Cataluña, el único de los territorios “federables” llamado mediante el epónimo y no con el nombre de una ciudad, isla o comarca, ha resistido mejor por este motivo la absorción en la españolidad, pero también sufre cada vez más el efecto de los vasos comunicantes por el enorme desequilibrio de la presión entre los vasos.

Querer hacer de la geografía el garante de la catalanidad significa agarrarse a una abstracción como mesa de salvación. Es confiar en que la geología, la climatología y las ciencias ambientales hagan el trabajo que las personas no saben o no pueden hacer. Es creer que las montañas y las playas, que hoy atraen a turistas y residentes de todas partes, recompondrán, por obra

y gracia de la larga duración, el carácter histórico de una demografía de aluvión que se nivela dentro del marco normativo español. La geografía ha sido decisiva en la configuración de las identidades de Europa, pero lo que más diferencia al viejo continente de los demás, con la excepción quizá de Asia, es la ‘gravitas’ histórica, la acumulación de hechos memorables y su peso en la memoria de los pueblos.

La historia, que no se convirtió en un conocimiento especializado hasta el siglo XVIII, ha madurado paralelamente a las identidades nacionales modernas. La historia es, esencialmente, historia de los hechos, de las acciones y decisiones humanas, es conciencia del devenir en lugar de la conciencia estática del ser en los pueblos antiguos. Es cuando los pueblos se hunden en el fatalismo de la naturaleza cuando dejan de ser actores y se entregan a la contemplación y al sueño. Entonces se confían en los mitos, de los que la historia es una hija emancipada tras un gran esfuerzo de objetividad y control del apego desiderativo.

Vilaweb

Eneko Bidegain: «Irmoki erraten ahal dugu Frantziak hil zituela 6.000 euskaldun»

Irati Esparza--Guimon

Azaroaren 11, Lehen Mundu Gerraren Armistizio Eguna, besta eguna da Ipar Euskal Herrian. Eneko Bidegain idazleak gerra hori, baita beste egun hori ere, euskaldunen frantsese prozesuaren mugarririk handiak direla azaldu dio KAZETA.EUS atariari, besta egune buruzko gogoetaren beharra azpimarratuz.

Eneko Bidegain idazlea, kazetaria eta irakaslea da. Beti izan du historiarekiko interes handia, «bereziki XX. mendeko historiari buruz», dio. Hala, Euskal Ikasketak egin eta Baionan, Euskal Herriko garaiko hedabideek, hala nola, Euskalduna egunkariak, Lehen Mundu Gerra nola tratatu zuen aztertzen hasi zen. Hortik abiatu sortu zuen Lehen Mundu Gerra Eskualduna astekarian tesia. «Nire hipotesia zen, konfirmatu dudana, gerla horrek Ipar Euskal Herriko euskaldunak frantsestu zituela».

Nola bizi izan zuen Euskal Herriak 1914ko udan lehertu zen Lehen Mundu Gerra?

Historia ofizialean, frantziar historialariek badituzte bi tendentzia: Batzuek diote frantsesak gogo onez, abertzaletasunez, onespenez, joan zirela gerlara. Beste batzuek diote behartuta joan zirela. Hau da, ezetz erraten bazuten kartzela edo heriotz zigorra arriskatzeko zutela. Euskal Herrian, nik uste berdintsu izan zela. Aintz joan ziren, jakin gabe zertara.

Gerla hasi zen uda erdialdean bidai bat balitz bezala joan ziren, esperientzia bat balitz bezala, aste batez irabaziko zutela pentsatuz. Baina gerla bat hastea erraza da, gelditzea ez hainbeste. Ez zekiten sarraski

batera joaten zirela eta milaka hilko zirela. Azkenean, nehor ez zen kontziente momentu horretan zer gertatuko zen.

Baina beste elementu batzuek erakusten dute euskaldunak ez zirela hain diziplinatuak agertu. Milaka intsumitu izan ziren. Intsumituak, bistan dena, ez ziren intsumitu gerlari, lehenagotik ziren intsumituak, azken hamarkadetan izan zen zapalkuntzaren ondorioz. Euskal Herriko ikuspegitik gerlaren interesa ez baita hasten 1914an, baina aitzineko 40-50 urteetan. Intsumitu gehienak mendialdekoak ziren, Nafarroara joatea erraza zutenak. Aldude eta Urepelen, %80 baino gehiago ziren desertore. Izan ere, «ez dira aski frantsesak, ez dute aberriarentzat maitasunik...» erran zuen garaian prefetak.

Beraz, Euskal Herrian, diziplina bazen, euskaldun fededun aintz, baina ez dakit zenbateraino frantses sentitzen zirelako edo hola da eta hola da, obeditu behar delako, joan ziren gerlara.

Euskaldunen bizitzan zein eragin izan du?

20-50 urte arteko gizon gehienak gerlan ziren, beraz, Euskal Herrian ziren haurrak, adineko pertsonak eta emazteak. Ardurak, laborantzan hala nola, emazteek hartu zituzten, lantegietan ere emazteak hasi ziren lanean, horretan bada aldaketa bat. Gero, Euskal Herria [lurraldea] ez zen gerlan. European baziren gune batzuk gerla bete betean, baina Euskal Herria bake egoeran zen. Zinema, antzerki eta aisialdia baziren.

Hego Euskal Herrian, berriz, ez zen gerlarik izan, Espainia

ez baitzen sartu. Bake egoeran zen eta gerlaren ondorioz enpresaburu batzuk aintz aberastu ziren, Bizkaian bereziki.

Gerlaren ondorioak hilak izan ziren, bistan dena. 6.000tik goiti [hildako], zaurituak ere aintz, eta besomozak, zangomozak, bisaia galdu dutenak... sekulako itxuskeriak. Desertore andana bat ez ziren etxera itzuli.

Horretaz gain, ondorio politikoak utzi zituen ere.

Ondorio politikoak gaia- ren muina dira. Gerla hori izan zen mugarririk bat, ez zen bakarrik izan, baina inportantea izan zen Ipar Euskal Herriko euskaldunen frantsestean. Erran nahi baita, gerlara joan baldin baziren kontzientzia politiko handirik gabe, edo naziotasunari, aberriari buruzko kontzientzia berezirik gabe, eta aitzineko hamarkadetan eskolan buruan sartu bazitzaie frantsesak zirela, euskara debekatuz eta euskaldun izateagatik ahalgea ematen... Pertsona horiek egin zuten gerla frantsesekin,

kortsikarrekin, bretoiekin, algeriarrekin... Denek elkarrekin etsai beraren kontra, kasu honetan Alemaniaren kontra, ibili ziren eta horrek batasuna sortzen du. Odola isuri zuten edo odola ikusi zuten, edo hil zuten, frantziaren alde. Horrek eragin handia izan zuen frantsese prozesuan.

Gero, bereziki azaroaren 11ren harira, hain zuzen, frantziar Estatuak ederki baliatu du gerla hori bere naziotasuna eraikitzeke eta finkatzeko. Possible zuen ez egitea oroitarrik, ez besta egun deklaratzeko gerlaren bukaera eta ez egitea urtero omenaldirik. Horiek guzkiek badute funtzio politiko ikaragarri bat: Frantzia da, frantsesak gira. Nazioa goraitzeko da, inposatzeko eta eraikitzeko tresna ezin eranginkorrakoa izan dena azken ehun urte hauetan. Azkenean, frantsese prozesua ez da 1918an bukatu, hor hasi zen.

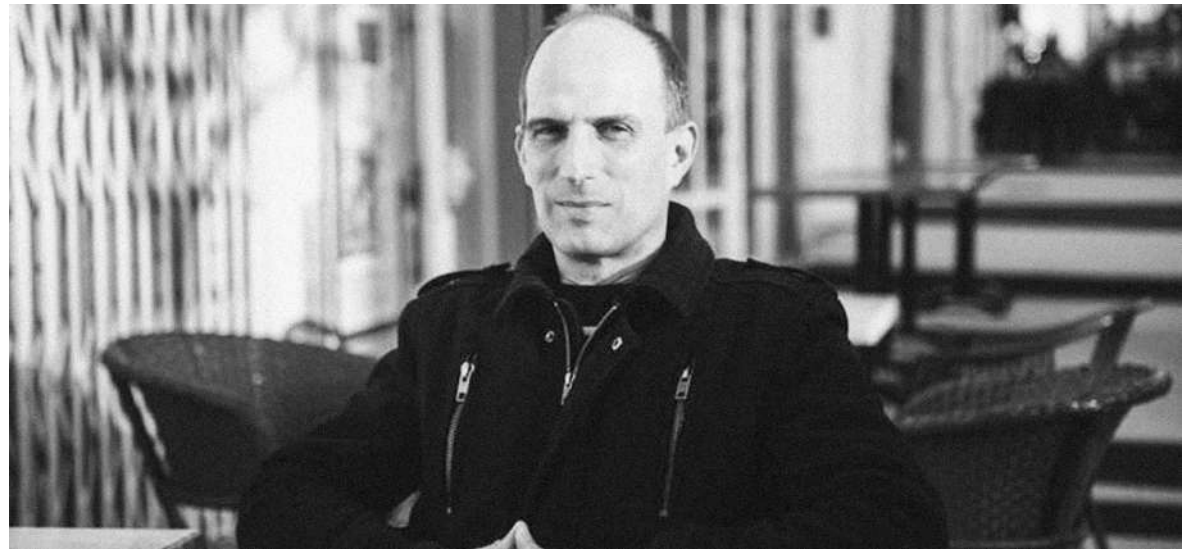
Azaroaren 11k zer suposatzen du Ipar Euskal Herriarentzat?

Gaur egun, uste dut Euskal Herrian ez dela egiten go-goeta hori. Zergatia aztertu

beharko litzateke. Duela 106 urte bukatu zen gerla, pentsa zein urrun gelditzen ari den. Orain, azaroaren 11 batean egitea ekitaldi bat, Frantziako banderak, himnoa eta abar Euskal Herrian, kolonizazio prozesuaren parte da. Kolonialismoa da, nolabait.

Beti bada mina, baina momentu baten buruan, gure narrazioan, ez dute eman bizi Frantziaren alde, Frantziak sakrifikatu ditu, hau da, gu estatu independente bat izan bagina, izanen ginen agian Pirineoetako Suitza bat, armadarik gabe hain segur; errepublika bat ez zena sartuko gerra horretan eta ez zuten ukanen hilik. Hil ziren 6.000 horien familiak dolurik gabe izanen ziren. Herri zapaldua eta okupatua izatearen ondorioz hil zaizkigu 6.000 lagun. Beraz, nik uste, irmoki erraten ahal dugu, Frantziak hil zituela 6.000 euskaldun, bere kausaren alde. Hil ziren Frantziak nahi zuelako.

Kazeta.eus
Segi webgunean irakurtzen:
www.nabarraide.eus



Gaur egun Mondragon Unibertsitateko irakaslea da, lius-entzunezko komunikazio graduan. (Guillaume FAUVEAU)

Memoriadun euskara

Iñaki Idigoras Igartua

Autobiografia idaztea omen da garapen pertsonalerako tresnarik eraginkorrena, askatzaileena. Iraganeko kontuei tira egin eta gogora ekartzeak, orainaldiko korapiloak askatzen laguntzen omen du. Bai, laguntzen du orainaldia ulertzen eta komeni zaigun etorkizun bat marrazten. Eguneroko jarrerak berrikusita, garen bezala, lotura gutxiagorekin adierazten hasten gara.

Subjektu pertsonalaz esandako horrek, berdin berdin balio du Herri batendako ere. Gure Herriaren nortasuna loturik, preso daukate iraga-

neko gertakarietatik. Hain da traumatikoa daukagun iragana! 1200, 1512, 1620, 1789, 1833/72, 1914, 1936. Ez dira zenbaki hutsalak. Ez dira gertakari hutsalak urteak. Garai esanguratsuak dira gure historian. Zenbat hildako, zenbat zauritu, zenbat min! Zenbateko zapalkuntza, egun ere aurrera daramatena!

Irudikatu dezagun euskaldunon kultura baserri bat dela. Orain 1200 urte, kultura horrek estatu bat eman zion bere buruari, teiltatu ipini, arrotzen erasoengandik babesteko: Iruñeko erresuma, gero Nafarroako ia zango zena. Baina le-

hen aipatu ditugun urteetan, teiltatu hori desegin egin digute. Iada ez daukagu babesik. Estatu gabeko nazioa baino, estatu gabetutako nazioa gara. Zer gertatzen zaio teiltaturik gabeko baserriari? Higatu eta erori egiten dela. Ataka horretan gaude euskaldunok.

Zer egin dezakegu? Erresistentzia egitea dagokigu, teiltatu gabetutako baserriari toldoa ipiniz. Toldo honek bi helduleku behar dituelakoan nago; bi zutabe: euskara eta memoria. Hain zuzen ere, gure nortasuna suntsitzeko, etsaiek indarrez kolpatzen dituzten bi zutabeak.

Inork gutxi ezagutzen du gure Herriaren autobiografia. Ezagutzeak izugarri lagunduko liguke oraina ulertzen, eta komeni zaizkigun estrategiak marrazten.

Nola zabaldu gure historia? Euskara eragileen sare bat badaukagu josia, 50-80 hamarkadetakoz pizkundearen ondare. Zer iruditzen, hain garrantzitsua den memoriaren gaia ere sare horren bitartez zabaltzea, euskararekin batera?

Belaunaldi berriko euskalgintzaren berrikuntza horixe litzateke, memoria ere bere

barne biltzea. Gainera, iragana ezagutzeak euskara ikasi edo erabiltzeko motibazioa ere sustatzen duelakoan nago. Horrela, bi ardatzek elkar elikatuko lukete, behar dugun nortasuna indartuz.

Independente izan zirelako gara, eta berriro ere izan gogo gara.

Asmatuko al dugu!

Eguneko argazkia

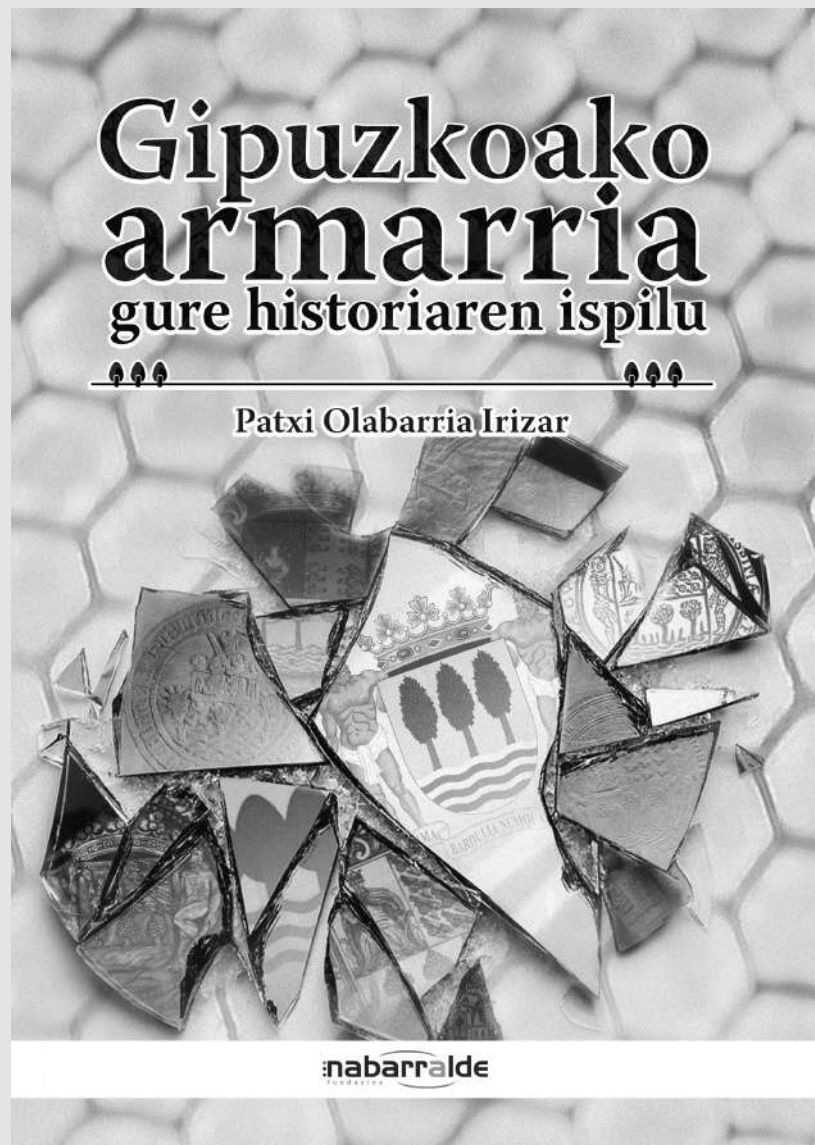
Gipuzkoako armarría, gure historiaren ispilu

Patxi Olabarria

Armarriek beti zer bait kontatzen digute gutaz. Gipuzkoakoa ere, gure historiaren ispilua da.

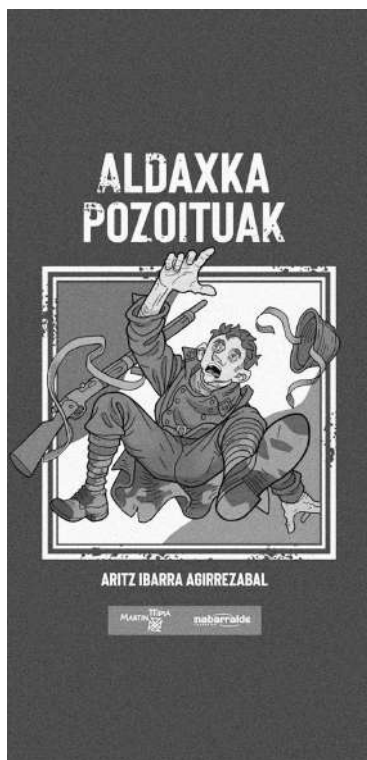
Gipuzkoako armarrí bihurtuko zenaren lehenengo zigiluan, XV. mendeko gipuzkoarrek gure herriaren historia kontatu nahi izan zuten. Eta bertan beraien nafar sustraiak agertzen ziren. Baina hau ez zen Gaztelaren gustukoa, eta kanoiak ezarri zituzten, euskaldunon arteko zatiketa indartzeko. Hori gutxi ez, eta lehen armarrí haren esanahia ere aldatu ziguten.

Hau da Gipuzkoako armarríaren historia, aske izan nahi izan duen herri zatitu baten isla.



Aritz Ibarra: Euskaldunen oroimen kolektibo propioa

Eunate F. Domínguez



2014ko azaroaren 11 da, Lehen Mundu Gerraren armistizioaren urteurrena. Urtero bezala, Urruñan gerla hau oroitarazten duen monumentuaren pean bildu dira zenbait herritar. Frontean hil ziren soldadu haien patriotismoa eta balentriak gorai patu dituzte bertan. Gauean baina, iluntasunak kaleak estali dituenean, oroitarriko pertsonaiek bizia hartu eta gertatutakoaz mintzatzen hasiko

dira, orain arte itzaletan izan diren bizipenak argitara ateraz.

Kalean da jada Aldaxka Pozoiuak, Lehen Mundu Gerrak Euskal Herrian izan zituen ondorioei buruzko komikia. “Hegoaldean hain ezezaguna den, eta Iparraldean hain manipulatu izan den hondamendi hau euskaldunon ikuspegitik aztertzea da lanaren helburua”. Martin Ttipia eta Nabarralde taldeek elkarlanean argitaratu dute, eta Aritz Ibarra, komikilari gasteiztarra, da lanaren egilea. 2022an kaleratu zuen Gasteiz 1200 bere lehen komikia izan zen, eta honako hau, Aldaxka Pozoiuak bigarrena. Euskaldunon autoestimu eta oroibere lanaren helburu nagusia.

“Komiki honetan hondamendi hura bizi izan zuten herritarren bizipenak kontatzen ditut. Hortarako, benetako lekukotasunak baliatu ditut eta hiru pertsonaien bitartez azaldu. Irakurleak, pertsonaia baten bidez fronteko errealitate gordina ikusiko du, beste batekin, frontetik ihes egin zutenen jazarpen gupidagabea, eta azkenik, gu-

txitan aipatua izan den errealitatea, Euskal Herrian geratu ziren emakumeen egoera tamalgarría”, azaldu du DIARIO DE NOTICIAS DE ÁLAVA egunkarian komiki horren idazleak.

Esan bezala, euskaldunen ikuspegitik aztertzea da lanaren helburu nagusia. Izan ere, Aritz Ibarra iritzi, gerra hau oso ikertua izan da mundu mailan, eta Herri guztiek egin dute haien parte-hartzeari buruzko haien kontakizun propioa. Guztiek, euskaldunok izan ezik.

“Gure Herriarentzat ondorioak ikaragarriak izan baziren ere, Hegoaldean gertakari hau guztiz ezezaguna da, eta Iparraldean, ezagunagoa bada ere, Frantziaren ikuspegi eta diskurtso ofiziala gailendu da erabat. Lan honen xedea, beraz, egoera irauli eta hondamendi hau geuretik aztertzea, izkutuan izan diren bizipenak mahaigaineratzea eta irakurketa berri bat proposatzea da”, azpimarratu du.

Bere ideia forma hartzen hasi zen gasteiztar hau gerrari buruzko liburu bat irakurtzen hasi zenean.

“Lehen Mundu Gerrari buruz irakurtzen hasi nintzenean, gertakariaren tamainaz ohartzeak, hunkidura handia eragin zidan. Gero, euskaldunak bertan parte hartzea behartuak izan zirela pentsatzeak, eta honi buruz dagoen ezezagutzaz jabetzeak, komikia egitera bultzatu ninduen”, kontatu du erreportaje honetan. “Kasu honetan, gure Herriaren egoerarekiko egonezinak eragin dit inspirazioa. Euskaldunon oroimen kolektibo propio eta bateratu baten falta, gaur egun euskaldunok (Iparraldean bereziki) bizi dugun egoera itogarria eta gure arbasoek Lehen Mundu Gerran bizitako izugarrikeria izan dira nire kezka eta motore”, gaineratu du Ibarra.

Komiki horretan helarazten den bezala, hondamendi fisiko eta ideologiko “ikaragarria” suposatu zuen gerrak, eta euskaldunak derrigorrez frantsesteko lehen saiakera izan ez bazen ere, hura izan zen eraginkorra. “6.000 euskaldun hil ziren frontean, eta 10.000 zauritu inguru izan ziren. Frantziar agintariek sarraski hura haien menpeko herritarrek

Frantziari gehiago lotzeko baliatu zuten. 6.000 biktima horiek, 6.000 martir bilakatu zituzten. Gerrara joandako soldadu guztiak, heroi. Hildakoak Frantziarekiko zuten maitasunagatik hil zirela zen diskurtso ofiziala. Gerrara joatera behartuak izan zirela ez zen aipatzen. Bestalde, ihesaldia saihesteko neurri ugari hartu ziren arren, 13.000 instsumitu eta 1.000 iheslari inguru izan ziren, eta hauen errealitatea ere ezkutatu izan zen. Horixe izan zen gailendu zen kontakizuna eta oraindik ere gurean baliatzen dutena”.

“Komiki hau, ia bere osotasunean, egiazko lekukotasunetan oinarrituta dago. Fronteko testigantzak, baserrien zaindari gisa Euskal Herrian geratu ziren emakumeenak, iheslarien kopuruagatik sutan jarri ziren agintari frantsestenak... Eta amaieran, gure oroimen kolektiboa osatzen jarraitzeko neronen proposamen bat”, ondorioztatu du Aldaxka Pozoiuak komikiaren idazleak.

Noticiasdealava.eus

Monumento a los Caídos: no habrá justicia

Orreaga Oskotz y Emilio Silva

La noche del 17 de marzo de 2005 un camión grúa aparcó junto a la estatua ecuestre del dictador Francisco Franco, en la zona de Nuevos Ministerios, en Madrid. Cuando el transporte llegó a la nave industrial del Gobierno donde se iba a depositar la estatua, los operarios se dieron cuenta de que la cabeza metálica del dictador daba en el marco de la puerta y no podía entrar. Muy nerviosos telefonearon a sus jefes que a su vez llamaron a un responsable del Ministerio de Fomento para plantearle el dilema: o utilizaban una radial para decapitar la escultura o la utilizaban para abrir un hueco en la parte superior del marco de la puerta que permitiera que entrara el camión con el vestigio franquista. La decisión política fue abrir un hueco para que el Franco de bronce conservara la cabeza sobre los hombros. Así se construyó una enorme metáfora que consistió en abrir un hueco a la dictadura para que pudiera aparcar en nuestra recuperada democracia.

El acuerdo al que han llegado en el Ayuntamiento de Pamplona, EH Bildu, PSN y Geroa Bai, mancomunado

con sus homólogos en el Gobierno navarro, pretende mantener el Monumento a los Caídos con unos retoques resignificadores. La medida escenifica la falta de contundencia con las representaciones del fascismo que ha caracterizado a esta democracia posfranquista, edificada sobre la impunidad, la supuesta reconciliación entre algo irreconciliable, la democracia y el fascismo, y la nula reparación a las víctimas de la dictadura a las que se les ofrece una cosmética resignificación de un espacio que seguirá edificada sobre un suelo conquistado a base de sangre, fuego y humillación para quienes defendieron ejemplarmente la democracia frente a un golpe de Estado.

La coalición que gobierna la ciudad de Pamplona pierde así la oportunidad de demoler el edificio como una declaración de principios democráticos y antifascistas, y dar esa reparación simbólica a las familias de las miles de personas asesinadas en Navarra por los golpistas, a los miles de torturados, a los niños que se convirtieron en trabajadores forzados al dejar sus escuelas para sacar adelante a sus familias rojas y a todas las personas que fueron humilladas, atemorizadas, vejadas y despojadas de sus derechos fundamentales por los purificadores de la patria fascista.

Demoler el Monumento de los Caídos de Navarra sería un enorme acto de justicia

para devolverle a la ciudad ese horizonte al que miles de familias no pudieron mirar durante décadas porque tenían que agachar la cabeza como si fueran seres humanos inferiores. Demoler el Monumento sería representar la sentencia que nunca han tenido los asesinos, los pistoleros, los que robaron propiedades y negocios a punta de pistola, los que abusaron y violaron mujeres, los que disfrutaron de todo el poder para enchufar a sus familias y prosperar sobre los republicanos convertidos en siervos. Demoler el Monumento es lo mínimo que pueden hacer las autoridades democráticas por condenar esos crímenes, por rechazar a quienes los cometieron y los disfrutaron, por gritarle a la

sociedad navarra que aquello fue terrible, que en la ciudad de Pamplona no va a quedar un centímetro de suelo conquistado por el fascismo porque conservar el edificio con unos retoques es una forma de preservar el suelo sobre el que el fascismo decidió edificar el canto a su victoria, la celebración del terror.

Tenemos que considerar insuficiente una democracia que resignificó la dictadura manteniendo intacto el poder judicial, policial, económico y académico. Tenemos que considerar insuficiente una democracia que sostiene la impunidad para los criminales franquistas y deja abandonadas a sus víctimas que jamás han visto sentarse en el banquillo para ser juzgado a uno solo de los responsables de esos crímenes. Tenemos que considerar insuficiente que esa antena que ha emitido terror durante años sobreviva a un acuerdo que pretende hacer marketing y presentar como una reparación lo que sólo es una claudicación. Inventar argumentos para evitar la retirada del Monumento es inventar excusas.



Noticias de Navarra

Eman izena nabarkide izateko Hazte socio de Nabarralde

nabarralde.info@gmail.com · (34) 948 21 10 57 · Bidankoze kalea 3 · 31014 · Iruñea/Pamplona/Pampelune · NAFARROA-NAVARRA-NAVARRRE · DLNA: 2449/2005 · ISSN 1885-2181

Izen- abizenak Nombre y apellidos:

Helbidea / Dirección:

Herria / Población:

Posta kodea / Código postal:

Hizkuntza / Idioma:

E-mail:

Tel: Mugikorra / Móvil

Finkoa / Fijo

Kuota / Cuota (14€ Hilero / Mensuales) • 35 urtez azpikoek / menores de 35 años (10€ Hilero / Mensuales)

Erakundeak / Entidades: (Hitzarmenaren arabera / Según convenio)

Kontu zenbakia / N° de cuenta (IBAN 24 dígito):

ENA / DNI:

Ekarpenak PFEZ aitortzen kengarri dira / Las aportaciones son deducibles del IRPF